



Regumiel de la Sierra

SAN ADRIÁN 2010



Saluda de la Alcaldesa

ISABEL ANDRÉS GARCÍA

Estimados vecinos:

Con alegría y entusiasmo comenzamos nuestras fiestas en honor a nuestro patrón "San Adrián".

Me complace felicitaros en nombre de la Corporación que presido. Que en estos días de fiesta seáis todos muy dichosos y bienvenidos: vecinos, hijos del pueblo, amigos.

Os invito a mayores, jóvenes y niños a que participéis en todos los actos que os ofrecemos, pues están hechos con mucho cariño con la esperanza que os sean gratos y entretenidos. Pues el compromiso para con nuestro PUEBLO es ofrecer el bienestar y la conformidad a nuestros vecinos, siempre agradeciendo a todos la ayuda que recibimos para llevar a cabo estos logros.

Quiero deciros que:

"Las noticias son como las hojas del otoño, el viento que las lleva las maltrata".

Disfrutad de las fiestas y de los encantos que nuestro PUEBLO nos ofrece, sin dejar de recordar al ausente que por diversos motivos no va a estar con nosotros.

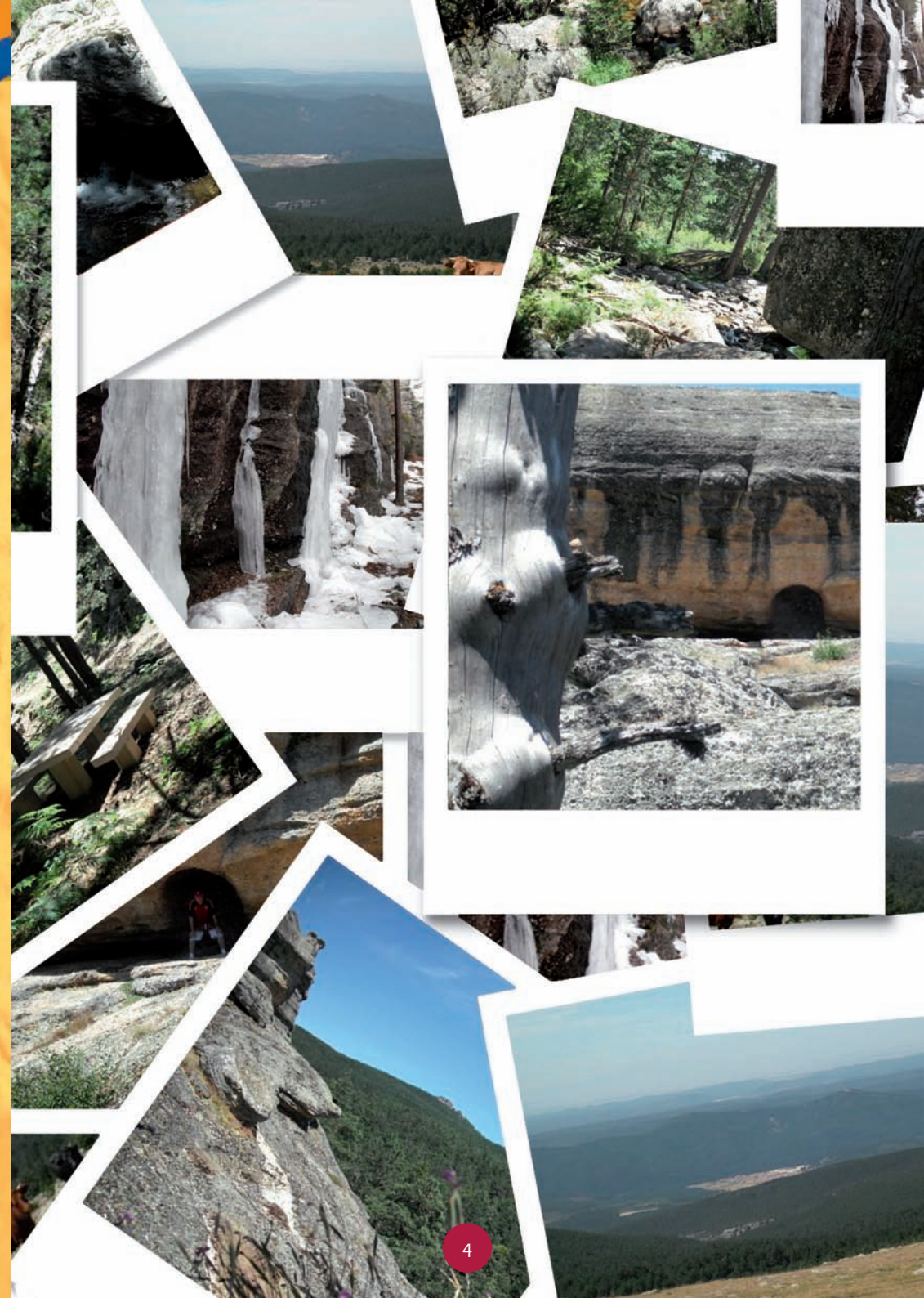
¡Viva San Adrián!
¡Viva Regumiel!



Pregonero

SANTIAGO SANZ RINCÓN

Santiago Sanz Rincón, nacido el 25 de julio del 58 en Moradillo de Roa, Burgos, donde actualmente resido. Estudié en universidades laborales hasta la edad universitaria, en Cheste –Valencia–, y en la Coruña, para luego cursar medicina en Santiago de Compostela. Acabé en 1981, luego el servicio militar en Zaragoza y Huesca, siendo médico militar en los cuarteles de alta montaña. Aprobé las oposiciones nacionales de médicos titulares y mi primer destino fué en La Bureba, en Santa Mª Ribarredonda y Vllanueva de Teba, desde donde llegué a Regumiel en 1987, un mes de noviembre y donde permanecí 6 años justos hasta noviembre de 1993 yéndome entonces ya preñado de un hijo Regumielo, Marcos Silvestre, y con mis aficiones deportivas, fútbol, montaña y ciclismo incrementadas a mi nuevo domicilio profesional de Peñaranda de Duero, donde permanezco. Casado con Mila, la morena y con otro hijo Arcadio Nicolás y siempre con la impronta serrana en mi corazón.





Reina de las Fiestas 2010

SARA ORTÍN DE PEDRO

Como otro año más, llega el verano, el mes de agosto, el bullicio de las fiestas patronales; y en especial, el entusiasmo de la llegada de las de Regumiel de la Sierra en honor a San Adrián.

Son días en los que se olvida el quehacer cotidiano y se llenan de alegría y emoción. Días en los que me toca representar a la juventud zumelina, junto con Patricia y Andrea, y que intentaré desempeñar mi papel lo mejor posible.

Espero que sean unas fiestas entrañables, acogedoras, amistosas e inolvidables; en las que os animo a que disfrutéis plenamente. Por lo que os deseo, unas felices fiestas 2010.

¡VIVA SAN ADRIÁN!

¡VIVA REGUMIEL!

Dama de Honor

PATRICIA DE MARÍA URETA

Tras un año de larga espera, nos reunimos aquí, en Regumiel, todos los que de una forma u otra arriamos a este pueblo, entre todos haremos que sean unas fiestas muy especiales como lo serán para mi gracias a los que me han dado esta oportunidad. Como dama de honor, espero estar a la altura que Regumiel se merece

; VIVA SAN ADRIÁN!

; VIVA REGUMIEL!

7

ANDREA DE MIGUEL MARTÍN

Dama de Honor

Por fin han llegado las fiestas de Regumiel, que recibimos con alegría año tras año.

Como dama de fiestas, esta vez me toca representar a la juventud, a la que agradezco el haberme elegido.

Voy a hacer todo lo posible para que una vez más, éstas sean unas fiestas inolvidables y espero transmitir mi entusiasmo a todo aquel que quiera disfrutar de San Adrián.

VIVA SAN ADRIÁN; VIVA REGUMIEL!

8

Los Corrales

Hubo un tiempo en este municipio, en el que las familias alternaban el pastoreo de cabras y ovejas que pernoctaban “en corrales” aledaños al pueblo, con el cuidado de vacas (de leche y de transporte), asnos, cerdos, gallinas, cone-



jos los cuales se atendían en la propia vivienda o en cuadras cercanas. Con esta economía propia de la edad media: intercambio de bienes agrícolas y ganaderos en “ferias”; de carácter comarcal, con el impulso del transporte (nuestros carreteros), se alcanza la industrialización de la zona, hacia el año 1900: hornos de pez, carboneras, ferrocarril, primeras serre-

rías en el bosque, electricidad, llegada de inversores, industriales, etc. Este documento nace de la colaboración de Ángel Mediavilla (Botellas), Benedicto Abad (Bene) y Javier Asenjo, como reconocimiento a la labor de nuestros antepasados: padres, abuelos y tatarabuelos que cons-



truyeron desde estas tierras nuestras vidas. Tal vez ellos nos transmitieron la idea del bien común, del cuidado de nuestro patrimonio colectivo: caminos, árboles, fuentes y ríos que nos vieron nacer y nos deben contener.

“Se dice que hace años, había en Regumiel 3000 cabras y ovejas, en los corrales”

IDENTIFICACIÓN DE ANTIGUOS CORRALES

CORRALES DE LA MATA

Emiliano Abad
Jacinto de Miguel
Bernardo de Pedro

CORRAL DE LAS PORCALIZAS
CORRAL DE CABEZA LAS FRADES
CORRAL DE BENITO- EL MURO
CORRAL DE PICA EL CUERVO
CORRAL DE CASTO
CORRAL DE LAS CABRAS
CORRAL DE LAS CABEZAS
CORRAL DE QUEBRAJARROS
CORRALES DEL CERRO

Emiliano Abad
D. Pablo Benito
D. Benito Ayuso (El Pipa)
D. Nicomedes Benito
D. Casto de Miguel
Muy Antiguo
D. Juan de Miguel (Juanorro)
D. Paulino Abad (Tio Paulino)
D. Feliciano Mediavilla
D. Feliciano de Pedro
D. Juanito de Miguel (Tarras)
D. Benigno Santos (Moncalvillo)
D. Onorato Abad (El Moro)
D. Juan de Miguel e hijos

CORRAL DEL MORO

CORRAL DEL TIO JUANORRO

Programa de Fiestas

San Adrián 10

30 y 31 de JULIO viernes y sábado

CAMPEONATO DE FUTBITO INFANTIL. Organiza “Peña Los Indecisos”.
Premios: Al primero y segundo trofeos.

Del 2 al 6 de AGOSTO

CAMPEONATO INDIVIDUAL DE FRONTENIS. Organiza: Peña “Los Pichacorta”.

7 y 8 de AGOSTO sábado y domingo

CAMPEONATO DE FRONTENIS POR PAREJAS. Organiza: Peña “Los Pichacorta”.

14 de AGOSTO sábado

VI TORNEO DE PALA. Trofeos a la 1ª, 2ª y 3ª parejas clasificadas.
Organizan y patrocinan: “El Gallego”, Adrián Navas, GMR y Hnos. Sastre.
22:30 h: **CENA** de todos los participantes en el torneo de pala en el merendero del “Gallego” patrocinada y organizada por él.

20 de AGOSTO viernes

20:00 h: Comienzo del **CAMPEONATO DE GUIÑOTE** “San Adrián 2010”.
Sorteo de parejas para realización del cuadrante. Inscripciones en los bares desde el sábado día 14 hasta el viernes día 20 a las 19:30 h.
Trofeos para el 1º, 2º y 3º.
Organiza “el Concejal de Festejos”.

21 de AGOSTO sábado

18:30 h: **GRAN PARTIDO DE FUTBOL** en “El Valle” de JOVENES PROMESAS (por madurar) CONTRA VIEJAS GLORIAS (ya cascadas!!!) ¿Quién ganará??? SORPRESA!!!, ahí estaremos todos para valorar.
22:00 h: **CENA DE PEÑAS** en el paraje “Las Ventas” organizada por la Peña “El Azicate”, “La Resaca” y los Alcaldes de Mozos.

22 de AGOSTO domingo

TUMBA, ARRASTRE Y TRAI DA DE LOS PINOS MAYOS por las cuadrillas de mozos de la localidad junto con el alcalde de mozos y alguaciles.
12:30 h: **XXII CONCURSO INFANTIL DE DIBUJO** en el Salón del Ayuntamiento.
Se concederán 3 premios por categoría:
1) Hasta 5 años.
2) De 6 a 9 años.
3) De 10 a 13 años.
Patrocinado por Caja de Burgos.
Organiza “Peña El Destroy”.

25 de AGOSTO miércoles VÍSPERAS

19:15 h: **PINGADA DEL MAYO** en la campa de “Las Ventas” a cargo de los mozos de la localidad.
20:30 h: Tradicional **VOLTEO DE CAMPANAS** que dará comienzo a las fiestas patronales de San Adrián 2010. **DESFILE DE CARROZAS Y PANCARTAS** de las peñas por las calles de Regumiel al compás de la charanga.

Premios CARROZAS:

- 1º) 800€
- 2º) 600€
- 3º) 400€

La Comisión de Fiestas se reserva el derecho a dar premios de consolación de 100€ al resto de carrozas participantes, así como a dejar desiertos los premios si así lo estima oportuno.

SALUDO DE LA SRA. ALCALDESA.

PREGÓN DE FIESTAS A CARGO DE D. SANTIAGO SANZ RINCÓN.

PRESENTACIÓN DE REINA Y DAMAS DE HONOR “SAN ADRIÁN 2010”

A continuación **CHARANGUEO DE PEÑAS** desde la Plaza España hasta la Plaza de los bares.

De 01:00 a 05:30 h: **GRAN VERBENA** amenizada por la Orquesta “BANDA NOCTURNA” en su 25 aniversario.

26 de AGOSTO jueves SAN ADRIÁN MÁRTIR

12:45 h: La Corporación Municipal, Autoridades invitadas, Reina y Damas de fiestas acompañados por la Banda de Música “Acordes del Duero” saldrá desde el Ayuntamiento hasta la Iglesia.

13:00 h: **PROCESIÓN Y MISA SOLEMNE** en honor a San Adrián Mártir en la Iglesia Parroquial.

14:00 h: **CONCIERTO DE MÚSICA** en la Iglesia Parroquial a cargo de la Banda de Música “Acordes del Duero”.

18:00 h: Grandes **PARTIDOS DE PELOTA** en el frontón de la localidad.

1º PARTIDO:

VÍCTOR - ALEX

Contra

DOMINGUEZ - SANCHO

2º PARTIDO:

DEL REY - GARCÍA

Contra

GORKA - SANTI

De 21:30 a 22:30 h: **BAILE DE TARDE** a cargo de la orquesta “DRAGÓN”

De 01:00 a 05:00 h: **VERBENA** amenizada por la misma Orquesta.

A continuación **JUEGOS POPULARES ENTRE PEÑAS** en la plaza del pueblo organizados por las peñas “El estrago” y “El destroy”.

07:00 h: **DIANA, PASACALLES Y RONDA A LA REINA Y DAMAS** con la charanga “Los Calces”. La salida se efectuará desde la plaza de los bares.

27 de AGOSTO viernes SAN ADRIANITO

13:00 h: **PROCESIÓN Y MISA.**

14:00 h: **ACTUACIÓN DEL CUENTACUENTOS** para los niños en el Salón del Ayuntamiento a cargo de la Asociación Juvenil Kampala. Patrocinado por Caja Círculo y Diputación Provincial.

19:30 h: Actuación del **GRUPO RANCHERO** “Gladis Mercado y sus Mariachis”. Lugar: Frontón Municipal.

De 21:00 a 22:30 h y de 01:00 a 04:30 h: **GRAN BAILE** popular amenizado por la Orquesta “EMBRUJO SHOW”.

28 de AGOSTO sábado DÍA DE LA CALDERETA

12:30 h: **MISA POR LOS DIFUNTOS** de la Parroquia. El pueblo de Regumiel de la Sierra tiene presentes a los que ya no están.

13:15 h: **XXII CAMPEONATO LOCAL DE TUTA** por parejas en la campa de “Las Ventas”. Las inscripciones tendrán lugar en la campa de 13:00 a 13:30 horas. Trofeos para el 1º, 2º y 3º. Organiza José Carlos de Pedro (Charly).

15:00 h: Tradicional **REPARTO DE CALDERETA SERRANA Y CONSOMÉ** en el paraje de “Las Ventas”.

17:30 h: CAMPEONATO LOCAL DE MUS.

Organiza el Concejal de Festejos y colabora Bar Alta Sierra.

Premios:

- 1º) 50% de inscripciones, trofeos y cena para dos en Bar Alta Sierra
- 2º) 30% de inscripciones y trofeos
- 3º) 20% de inscripciones y trofeos

Inscripciones en Bar Alta Sierra.

17:30 h: CAMPEONATO DE BRISCA.

Premios: a la primera, segunda y tercera parejas clasificadas.

Inscripciones en la mesa de la Presidenta de la Asociación de Jubilados (Anastasia) de 17:00 a 17:30 horas.

20:00 h: ACTUACIÓN DEL CLUB DE LA CHISTERA a cargo de los monologuistas:

- SUSO (del programa de Tele 5 "Al ataque")
- RAFA DE LA LLAVE (ganador del premio del público la Chistera 2010)

Lugar: Frontón Municipal.

De 21:30 a 22:30 h: BAILE de tarde amenizado por la Orquesta "SUPER T".

Al finalizar el baile de la tarde los mozos ofrecerán su tradicional **BOCADILLO GIGANTE** a todos las peñas. Organiza "Peña La Movida".

De 01:00 a 05:00 h: GRAN VERBENA DE DISFRACES a cargo de la Orquesta "SUPER T"

En el intermedio del segundo baile tendrá lugar el **CONCURSO DE DISFRACES DE MAYORES**. Organiza "Peña El Azikate". Todos los participantes deberán pasar por el Salón del Ayuntamiento de 22:00 a 22:30 horas para apuntarse al concurso.

Premios:

- 1º) Jamón y whisky.
- 2º) Lomo y ginebra.

29 de AGOSTO domingo DÍA DE LOS JUBILADOS

12:30 h: MISA CANTADA.

13:30 h: VINO ESPAÑOL en la "Asociación de Jubilados San Adrián" para todo el pueblo y **HOMENAJE** a D. FLORENTINO DE PEDRO.

19:30 h: XXII CONCURSO INFANTIL DE DISFRACES. Inscripciones de 19:00 a 19:30 horas. Se concederán 3 premios por categoría: 1.- Hasta 4 años. 2.- De 5 a 8 años. 3.- De 9 a 12 años.

Patrocina Caja Círculo. Organiza "Peña El Porvenir" y "Peña El Estrago".

Al finalizar el Concurso de Disfraces se procederá a hacer **ENTREGA DE TODOS LOS PREMIOS DE LAS FIESTAS SAN ADRIÁN 2010.**

4 de SEPTIEMBRE sábado DÍA DE LOS MOZOS

15:00 h: Tradicional **CALDERETA DE MOZOS Y MOZAS** en el paraje de las Ventas. Se ruega a todos los asistentes que se apunten en las listas de los bares antes del viernes día 3.

18:00 h: GINKANA DE PEÑAS.

De 21:00 a 22:00 h: BAILE DE TARDE.

De 01:00 a 05:00 h: VERBENA DE LOS MOZOS. En el descanso se realizará el **SORTEO DE LOS TRES PINOS MAYOS.**

El Ayuntamiento y la comisión de festejos se reservan el derecho a variar el orden y el número de actos según su criterio. Así mismo, declinan toda la responsabilidad de cualquier accidente que por imprudencia se derive de las competiciones o actos festivos.

Actividad Deportiva en Regumiel de la Sierra

ROBERTO MARTÍNEZ CEBRIÁN

Coordinador de Deportes
Mancomunidad Alta Sierra de Pinares

Como ya empieza a ser tradicional y esperado por muchos aficionados (ya no solo de Regumiel si no también de la zona de la sierra de pinares de BURGOS Y SORIA y otras muchas localidades), se dieron cita las ediciones del III CAMPEONATO DE GUIÑOTE REGUMIEL de la SIERRA y el II DE MUS, por parte del **Excmo. Ayuntamiento de Regumiel de la Sierra**.

Arranco la competición de GUIÑOTE con 78 parejas y 44 parejas la competición de MUS, todas ellas con la esperanza de llegar lo más lejos posible y porque no poder optar a los importantes premios que se otorgaron:

Premios: GUIÑOTE 1º trofeos y 1.000 € - 2º trofeos y 400 € - 3º trofeos y 200 € - 4º trofeos y 100 €, y en el MUS 600, 300 y 150 € respectivamente y sus trofeos.

Llegar a semifinales, supone ya un esfuerzo muy importante; para aquellos que llegan y de gran dificultad.

Fernando Nestares y Enrique de María lograron la victoria en la tercera edición del torneo de guiñote de Regumiel de la Sierra (26 de diciembre). Los zumelinos doblegaron en la gran final a los palancianos Sebastián Alonso y Fernando Alonso, subcampeones.

Además de las parejas finalistas, en semifinales estuvieron presentes los covalenses Pedro y Felipe Llorente, que terminaron terceros, y Manolo de Pedro y José Pozo, de Canicosa de la Sierra.

En cuanto a la segunda edición del torneo de mus, que se festejó una semana después, también la participación fue numerosa, con 44 parejas. Los vencedores finales fueron Carlos Mamolar y Javier Fernández, naturales de Pinilla de los Barruecos, mientras que la segunda plaza correspondió a Miguel de María y Javier Nestares, la tercera a Jorge Antón y Rodrigo Rey y la cuarta a Conrado y José Carlos de Pedro.

Los torneos, que ya están más que consolidados, pese a la dificultad que entraña organizarlos, y desde aquí agradecer a cuantos apoyan dichos eventos, sobre todo la corporación municipal del Ayto. que prestan todo su interés para que esto pueda salir adelante y nuestros torneos sean considerados como referentes de otros muchos que se organizan.

Este 2010-2011, nos ofrecerá algún cambio debido a la complejidad de las fechas navideñas, pero en principio se barajan las fechas siguientes: El torneo de mus sería el sábado 18 de diciembre de 2010 y el de Guiñote el 8 de enero de 2011.



Final Campeonato de Mus.



Premios Campeonato de Guiñote

ORIENTACIÓN

Como ya sabéis se ha preparado en las inmediaciones de la Casa de la Madera, el circuito de Orientación Comunero de Revenga.

La Orientación es un deporte promocionado por el deporte escolar (actividades realizadas en el mes de marzo) y por el Club Tjalve; donde se han organizado distintos eventos, como el I CAMPEONATO DE CASTILLA Y LEÓN DE ORIENTACIÓN celebrado el 6 de septiembre de 2009 y la 5ª prueba de Liga Norte de orientación de la temporada 2010, celebrada el 30 de mayo de 2010. Información en el blog del club:

www.orientacion-tjalve.blogspot.com/

CLUB DEPORTIVO MANCOMUNIDAD ALTA SIERRA DE PINARES

FUTBOL INTERNACIONAL

El pasado sábado 14 de noviembre, el Club Deportivo Alta Sierra de Pinares, organizo otra de sus múltiples actividades; en esta ocasión era ir a ver a España, en su partido del centenario frente a Argentina.

SABADO 14 NOVIEMBRE 20.45 HORAS, ESPAÑA - ARGENTINA.



La expedición se compuso por 110 personas de la Sierra (treinta de ellas de Regumiel de la Sierra), que conformaron el contingente de visita, que fue más allá del futbol propiamente dicho, por que el espectáculo de ese



partido fue tremendo, la hinchada española y la argentina, dieron buena muestra de su incesable aliento a sus colores..., en fin increíble. Adriana, gano la porra, y se llevo un balón....

La próxima excursión “deportiva”, la realizaremos quien sabe a dónde jejejejeje, pero con seguro que iremos de nuevo a ver a la ROJA....

FUTBOL. TROFEO DE FUTBOL COMUNERO DE REVENGA



Se celebró la I Edición del Trofeo de Futbol Comunero de Revenga, organizada por el Coordinador Deportivo y los equipos de Regumiel y Canicosa en 2 fines de semana los sábados 10 de octubre en los campos de futbol de Regumiel y Canicosa, y el día 17 las finales en el campo de Canicosa de la Sierra. Buen ambiente en todos los partidos en un encuentro deportivo entre equipos serranos, que les sirve de preparación para el interpueblos. El equipo de Regumiel también participo de nuevo en el torneo Provincial en la zona de la Sierra.

Un saludo a todos y felices fiestas, y recordar que cualquier actividad deportiva y de ocio que necesitéis impulsar o nuevas que podamos ofertar y que tenéis inquietud por ello, hacerlo llegar a través del Ayto. de Regumiel de la Sierra, que gustosamente atenderemos.